

今号の主な内容

- 2面 補正予算のあらまし
- 3面 平成31年4月認可保育園などの入園・転園・延長保育申し込み受け付け
- 4面 平成30年分年末調整関係用紙の配布と年末調整等説明会
- 5・6面 歴史と文化が会う街 第11回中央区まるごとミュージアム2018
- 7~9面 情報コーナー(施設/保健・医療・福祉/講座・催し物/税/その他)

区のおしらせ



# 中央

10/21

HP <http://www.city.chuo.lg.jp/> スマートフォンサイト <http://www.city.chuo.lg.jp/smph/>

## 第20回中央区産業文化展

### 11月4日(日)~6日(火)



区では、中央区産業文化展実行委員会との共催により、第20回中央区産業文化展(へそ展)を開催します。今回は、「時代を築き、次代を拓く~故きを温ねて新しきを知る、中央区の産業・文化~」をテーマに、印刷・製本産業や繊維産業など、区内の代表的な産業を紹介します。

**日時**  
11月4日(日)~6日(火)  
午前10時~午後6時まで(初日のみ午後5時まで)

**会場**  
晴海トリトンスクエアグランドロビー(晴海1-8)

**入場料**  
無料

◎内容は当日変更となる場合があります。

☎中央区産業文化展実行委員会事務局(商工観光課内)  
☎(3546)5329

### イベント内容

#### 区内産業団体などによる展示・販売

印刷・製本産業、機械・金属産業、建設産業、繊維産業、食品産業、異業種交流、伝統工芸など

#### 第20回記念特別企画

中央区の産業と歴史紹介コーナー、動くフォトスポット

#### ステージイベント

パフォーマンス紙芝居特別講演、「老舗企業に学ぶ」パネルディスカッション、東京きもの女王コンテスト、東京商工会議所140周年記念イベント、地元サークルステージなど

#### 特別講演

6日(火) 正午~午後1時  
・テーマ「出会いに感謝~思い続けた“夢を叶える”~」  
・講演者 スポーツキャスター、北京オリンピック競泳メダリスト 宮下純一



講演者 宮下純一さん

#### ワークショップ・体験コーナー

障がい者スポーツ体験、ものづくり体験  
◎その他、会場を巡るクイズラリーも実施します。



▲前回の展示の様子

前回のステージイベントの様子▶



## 中央区消費生活展 2018

### 快適な暮らしを求めて 11月4日(日)

消費者を取り巻く環境は大きく変化しています。

私たち消費者にも自己責任が求められる時代になり、的確に商品やサービスの選択ができるよう、確かな知識をもつ必要が生じています。そこで、生活に密着した知識・情

報を幅広く提供することで、これからの暮らしに役立てていただけるよう消費生活展を開催します。

当日会場では、スタンプラリーを開催します。参加者には、景品としてエコバッグなど(数に限りあり)を差し上げます。

**日時**  
11月4日(日)  
午前10時~午後3時30分

**会場**  
月島区民センター  
1階ロビー・会議室

**主催**  
・中央区  
・中央区消費者友の会

**参加団体**  
・(生協)パルシステム東京  
・(生協)コープみらい  
・(一財)関東電気保安協会  
・東京ガス(株)



▶昨年の様子

・都計量検定所  
・都水道局  
・都下水道局  
☎中央区消費生活センター  
☎(3546)5332

#### 人口と世帯 10月1日現在(前年同期)

人	□	住民基本台帳	161,456	(155,295)
		(うち外国人)	7,462	(6,832)
男			76,777	(73,989)
		(うち外国人)	3,716	(3,453)
女			84,679	(81,306)
		(うち外国人)	3,746	(3,379)
世帯			91,541	(88,404)
屋間人口(平成27年国勢調査)			608,603	

#### 歴史と文化が会う街 第11回

## 中央区まるごとミュージアム2018

### 11月4日(日)

詳しくは、5・6面をご覧ください

☎文化・生涯学習課文化振興係  
☎(3546)5346



凡例  
問合わせ(申込)先 HP ホームページアドレス @Eメールアドレス

区の公式 SNS など





補正予算のあらまし

5億1,927万9千円を減額補正

平成30年度の一般会計補正および介護保険事業会計補正予算が、9月に開かれた第三回区議会定例会で可決されました。2会計合わせた補正額は、5億1,927万9千円の減額です(別表1のとおり)。

主な内容

月島スポーツプラザ等複合施設改修工事の契約不調に伴う対応

△647,072千円

今年度予定していた月島スポーツプラザ等複合施設改修工事の契約が不調となったため、施設利用者への影響を考慮し、工事を来年度に先送りします。そのため、10月からの休館を予定していた月島スポーツプラザを通常どおり開館することとし、月島第三小学校温水プールの代替開放を取りやめます。

保育所整備に係る都有地(日本橋三丁目)の借り入れ

4,572千円

日本橋三丁目(旧中央警察署跡地)

の都有地を活用した保育所整備に向け、平成31年4月からの借り入れのための事業用定期借地権設定契約の締結および保証金の支払いを行います。

築地市場移転に伴う猫の臨時保護施設の整備

56,268千円

築地市場の移転を受けて、市場内に生息している猫を救済し、保護する団体を支援するため、晴海臨海公園内に猫の臨時保護施設を整備します。

築地場外市場地区における駐車場および荷下ろし場の整備

22,680千円

築地市場の移転に伴い、築地場外市場地区において不足する駐車場および荷下ろし場を整備するため、築地市場跡地の一部を都から借り入れます。

東京駅前地区における交通環境改善支援事業

6,296千円

本年7月に東京駅前地区(八重洲、京橋、日本橋)を対象に、「東京都駐車条例」に基づく駐車施設整備のルールとして制定した「東京駅前地区駐車場地域ルール」を適用するための受け付け業務などを担う団体に対して運営費用などを補助します。

就学援助・就学奨励における新入学児童・生徒への新入学学用品費前倒し支給

21,555千円

従来、入学後に支給していた就学援助・就学奨励における新入学学用品費について、保護者が入学準備を行う時期に援助するため、支給を入学前に前倒しで実施します。さらに、支給単価の引き上げを行うことで保護者の負担軽減を図ります。

阪本小学校の改築および阪本こども園(仮称)の整備における工期延伸

△141,700千円

阪本小学校の改築および阪本こども園(仮称)の整備

も園(仮称)の整備について、埋蔵文化財調査が本年6月末まで時間を要し、当初予定していた平成32年2月までに完了することが困難となったため、平成32年5月まで工期を延伸します。

中央区財政白書を発行しました

区財政の現状を、全国・特別区平均との比較や、区の年間経費を1万円に置き換えた場合の目的別の使われ方などを示しながら、分かりやすく解説しています。また、平成29年度に新たな公会計制度を導入したことから、新形式での財務諸表の分析を行っています。

区財政への理解を深めていただくため、ぜひお読みください。

◎区役所1階情報公開コーナーで有償頒布する他、区のホームページでもご覧いただけます。

財政局課財政係

☎(3546)5255

別表1 各会計の補正額と合計予算額

Table with 3 columns: 一般会計, 介護保険事業会計, 合計. Rows show budget adjustments and total amounts.

消防団員募集



消防団員は非常勤の地方公務員で、普段は仕事や学業などを営みながら、災害が発生した際には、地域防災の要として活動を行います。

区内の各消防団は、日頃から消火訓練や応急救護訓練などを通じて災害に備える他、地域における防災訓練指導や各種行事の警戒など、地域防災力の向上に向けて熱心に取り組んでいます。

災害からわがまちを守るため、職種、性別を問わず皆さんの入団をお待ちしています。

入団資格

18歳以上の区内在住・在勤・在学で健康な方

入団後の待遇

- 報酬などの支給や公務災害補償、制服の支給、表彰制度があります。
京橋消防団本部(京橋消防署内)
日本橋消防団本部(日本橋消防署内)
臨港消防団本部(臨港消防署内)

図書館の案内

毎年10月27日から11月9日は「秋の読書週間」とされ、今年で72回を数えます。期間中に各図書館では催し物などを実施しますので、この機会にぜひご利用下さい。

開館時間、休館日など

別表2のとおり

本などを借りるとき

図書館で図書館利用登録をしてください。登録には、住所を確認できる公的証明書(健康保険証・運転免許証など)が必要です。

身体が不自由な区民の方へのサービス

郵送貸し出し、録音図書の貸し出しや対面朗読など、図書館への来館や一般図書の利用が困難な区民の方へのサービスを実施しています。

お子さん向けの催し物

子どもの心の発達に良い影響を与える読み聞かせを行う「お話し会」を毎週実施しています。
京橋図書館 火・土曜日
日本橋図書館 水・土曜日

子ども読書手帳配布

乳幼児から中学生を対象に、自分が読んだ本のタイトルや感想などを記入することができる「子ども読書手帳」(A6版16ページ、50タイトルまでの記入が可能)を配布します。

対象
中学生以下の区内在住・在学者
配布開始
10月22日(月)
配布方法
区立小・中学校の児童生徒および区内の幼稚園、保育園の3歳児クラス以上の方は、学校(園)を通じて配布し

す。上記の方法で配布されない対象者には図書館で配布しますのでお申し出ください。

また、図書館のホームページからダウンロードすることもできます。

- 京橋図書館
日本橋図書館
月島図書館

別表2

Table with 5 columns: 図書館名, 開館時間, 休館日, 所在地, 問い合わせ先. Lists library hours and contact info.

◎京橋図書館地域資料室の開館時間は、午前9時～午後5時です。

秋の火災予防運動 11月9日(金)～15日(木) 実施

関連行事

Table with 5 columns: 行事, 日時・内容など, 会場, 申し込み方法, 問い合わせ先. Details fire prevention events.



平成31年4月認可保育園などの

入園・転園・延長保育  
申し込み受け付け



平成31年4月からの認可保育園・認定こども園(長時間・保育所部分)・地域型保育事業(家庭的保育事業・小規模保育事業・事業所内保育事業)の入園・転園・月極延長保育の申し込みを受け付けます。

初めて認可保育園などを申し込む方

認可保育園などの申し込みに関する手続きや必要書類などについて記載している「平成31年度保育園のごあんない」をお読みいただいた上でお申し込みください。

「保育園のごあんない」配布場所

区役所6階子育て支援課保育入園係、日本橋・月島特別出張所、中央区保健所、日本橋・月島保健センターなど

平成31年2月4日までに出生予定の方

出産前に4月入園の申し込みをすることができます。

申し込みには、通常の申し込みに必要な書類の他、母子手帳(表紙と分娩予定日が記載されたページ)の写しが必要です。

平成31年2月4日までに生まれた場合は、4月利用調整の対象となりますが、当該日までに生まれなかった場合は、4月1日時点で生後57日に満たないため5月利用調整から対象となります。

お子さんの出生届を提出されましたら、子育て支援課保育入園係へ出生証明書の写しを提出してください。入園が内定しても書類の提出がない場合は、内定取り消しとなります。

既に入園・転園・月極延長保育を申し込んでいる方

現在の申し込みは、平成30年度内に限り有効となります(ただし、年度内であっても支給認定証の有効期間が切れた場合は、申し込みも有効

期間切れとなります)。平成31年度も引き続き入園などを希望される場合は、受付期間内に改めて申し込みが必要となります。申し込みがない場合、平成31年4月以降、利用調整の対象になりませんのでご注意ください。

転園を申し込む方

転園が内定した場合、いかなる理由があっても、元の園には戻れません。転園内定を辞退する場合、または内定が取り消しとなった場合は、元の園も退園となります。

申込時の注意事項

全ての申し込みにおいて、復職予定での申込時と異なる勤務先に育休明けから就労する場合や、申し込み児童以外の子の妊娠・出産予定がある場合などは、申込時と入園・転園の内定・決定時の状況に差異が生じているため、内定・決定が取り消しになる場合があります。申込時と家庭・就労などの状況に変更が起きたときは、申込締め切り日後であっても、速やかに保育入園係へご連絡ください。

認可保育園の新規開設予定

平成31年4月に京橋地域に1園、日本橋地域に1園、月島地域に1園の私立認可保育園が開設される予定です。詳細については別表1のとおりです。

対象・申し込み方法

別表2のとおり

平成31年1・2月入園の申し込み

平成31年1・2月入園の申し込み方法は、4月入園と同じです(ただし、受付期間については4月(第1回)と同様となります)。

申し込みをすることにより、4月以降も有効として取り扱います。なお、3月入園の取り扱いはありません。

保育園入園出張相談

11月の日時・会場は別表3のとおりです。事前の申し込みは不要です。保育園の入園に関して相談したいこ

とがある方はぜひお越しください。

園子育て支援課保育入園係

☎(3546)5387

別表2

(1)対象

Table with columns: 申し込み資格, 対象クラス, 生年月日. Details about eligibility and age groups for enrollment.

(2)申し込み方法(平成31年1・2月入園の受付期間は、4月(第1回)と同様です)

Table with columns: 受付期間・時間, 第1回, 第2回. Details about application periods and times.

- 申し込みに関する全ての書類は、受付期間内に提出してください。提出されない場合は利用調整の対象となりません。
○第2回利用調整は、第1回で内定しなかった方、第2回受付期間中に新たに申し込んだ方を対象として行います。
○家庭的保育事業(保育ママ)の利用調整は、第2回利用調整後に行います。
○土・日曜日、祝日は除きます。ただし、区内認可保育園・認定こども園では土曜日も申し込みを受け付けます。
○区内認可保育園・認定こども園についても午後5時までの受け付けです。

Table with columns: 受付場所. Details about where to apply.

- 区内認可保育園のうち、新規開設する園では受け付けをしません。
○各提出書類は直接受付場所に提出してください。郵送での申し込みは受け付けません。

Table with columns: 必要書類. Details about required documents for different enrollment types.

- 家庭の状況によって必要書類が異なる場合があります。必ず「平成31年度保育園のごあんない」で詳細をご確認ください。
○「保育の必要性を証明する書類」は、平成30年10月2日以降に発行されたものをご提出ください。
○日本において課税がされていない方は、年間収入申告書(会社発行の給与支給証明書を添付)をご提出ください。
○その他、必要に応じて書類の提出をお願いすることがあります。
注意事項
○申し込み方法の詳細は、平成30年10月下旬に配布される「平成31年度保育園のごあんない」をご確認ください。
○申し込み内容に虚偽、差異があった場合は、内定を取り消します。
○転園が内定した場合は、元の園には戻れません。内定を辞退した場合、または内定が取り消しとなった場合は元の園も退園となります。
○申込期限が迫るにつれ、受付窓口は非常に混雑します。長い時間お待ちいただくこともありますので、期限に余裕を持ってお申し込みください。

別表1

Table with columns: 施設名(仮称), 運営事業者, 開設予定地, 定員, 対象歳児, 問い合わせ先. Details about new childcare facilities.

- ナーサリールーム バリーベアー日本橋は、認証保育所からの移行となります。
○開設時期、定員は変更になる場合があります。
○定員の内訳は「平成31年度保育園のごあんない」をご覧ください。

別表3

Table with columns: 日時, 会場. Details about consultation dates and locations.

- 区役所6階子育て支援課保育入園係でも、相談を受け付けます。
○12月以降の出張相談の予定は区のホームページでご確認ください。



保育園児と一緒に遊び、お子さんの成長を確認していただくとともに、育児について相談ができる体験保育を行っています。なお、体験日については各園と調整の上決定します(原則平日の火~木曜日)。
体験時間 午前9時30分から2時間程度
実施場所 区立認可保育園全園および区立

認定こども園全園(「平成31年度保育園のごあんない」参照)
対象 区内在住の未就学児とその保護者
定員 各園月1組
費用 無料
申し込み方法 希望日の2週間前までに電話で申し込む。
○園の都合で受け入れができない日もあります。
○お子さんのみでの受け入れはできません。
園各区立認可保育園または各区立認定こども園(「平成31年度保育園のごあんない」参照)

凡例 問い合わせ(申込)先 HP ホームページアドレス Eメールアドレス



凡例 問い合わせ(申込)先 HP ホームページアドレス Eメールアドレス

# 平成30年分 年末調整関係用紙の配布と 年末調整等説明会

**対象** 区内の源泉徴収義務者

**年末調整関係用紙の配布**

**日時** 10月25日(木)・26日(金)  
午前9時30分～正午  
午後1時～4時30分

**会場** ・京橋税務署管内  
京橋税務署6階会議室(千代田区  
大手町1-3-3大手町合同庁舎  
3号館)  
・日本橋税務署管内  
日本橋税務署6階会議室(日本橋  
堀留町2-6-9)

◎上記の期間以降は各税務署の窓口  
で配布します。また、年末調整等  
説明会当日は説明会の開始30分前

別表1

開催日	対象地区
11月12日(月)	午後 勝どき・新川・佃・豊海町・晴海
13日(火)	午前 入船・京橋・八丁堀
	午後 明石町・築地
14日(水)	午前 銀座一～五丁目・銀座西・新富・月島・湊
	午後 銀座六～八丁目・八重洲二丁目
15日(木)	午前 日本橋一～三丁目・兜町・小網町・小舟町・八重洲一丁目
	午後 茅場町・蛸殻町・箱崎町・浜町・久松町・中洲
16日(金)	午前 人形町・小伝馬町・馬喰町・東日本橋・大伝馬町・富沢町
	午後 本石町・室町・本町・堀留町・横山町

◎午前は午前10時～正午、午後は午後1時30分～3時30分です。  
◎日本橋地域(東日本橋・八重洲一丁目・日本橋を除く)については、町名の「日本橋」を省略しています。

## 銀座ブロッサム(中央会館)の リニューアルオープン

銀座ブロッサムは大規模改修工事を終え、11月1日(木)にリニューアルオープンします。環境に配慮した空調機器への更新や、LED照明の導入を行った他、内装を一新し、授乳室やパウダールームを新たに設置するなど、より使いやすくなった銀座ブロッサムをぜひご利用ください。

**利用案内**  
銀座ブロッサムには、ホール(定員900人)の他、結婚式場と披露宴会場があります。披露宴で使われる集会所(30～144人、5室)は、全室「花」をテーマとした華やかな内装が特徴で結婚披露宴はもとより、同窓会、講演会、研修会、お祝い事などの各種会合にご利用いただけます。

また、結婚披露宴のご利用で新郎新婦いづれかの方が区内在住・在勤の場合は、特典を用意しています。

銀座ブロッサム(中央会館)  
☎(3542)8585

## 環境情報センター イベント情報 11・12月

**日時など** 別表2のとおり

**会場** 別表2

**環境情報センター 他**  
費用 無料  
申し込み方法 各イベントの申込期限までに、電話または環境情報センターのホームページから申し込む。

日時	タイトル	内容	講師	対象	申込期限
11月3日(祝)～5日(月)	[イベント] 環境活動登録団体活動紹介展 環境活動フェス2018	区内で活動する環境活動登録団体の活動紹介展示を行います。期間中、登録団体による無料のワークショップやセミナーも開催します。	-	-	申し込み不要、入場自由
11月7日(水)～29日(木)	[展示] 中央区の森紹介	中央区の森の自然環境や保全活動についてパネルで紹介いたします。	-	どなたでも	-
12月19日(水)～平成31年1月30日(水)	[展示] 暮らしの中の二十四節気七十二候	自然と寄り添って生きてきた日本人は、季節の変化を暮らしに取り入れる知恵として、暦や“二十四節気七十二候”をつくりあげてきました。そんな知恵の一端を写真とイラストで紹介いたします。	[協力]NPO法人樹木・環境ネットワーク協会	-	-
11月18日(日)	いきもの発見会(秋)	石川島公園で親子向けの生き物の観察を行います。中央区でどんな生き物が見られるのか観察しませんか。一般の方の参加も可能です。	自然観察指導員	小学生以上の親子20人程度 ◎一般の方の参加も可能(申し込み多数の場合は抽選)	11月7日(水)
12月5日(水)	ふろしき～あなたの思いを込めた「包む」と「結ぶ」～	風呂敷を通して日本文化の素晴らしさを肌で感じ、現代のエコなライフスタイルに取り入れる新しい使い方を一緒に学びませんか。	風呂敷専門店むす美 山田悦子	18歳以上・20人(申し込み多数の場合は抽選)	11月20日(火)
12月9日(日)	[ecoくらす] 親子でクリスマス飾りをつくろう!	牛乳パックやダンボールなどの廃材と、どんぐりや松ぼっくりなどの自然素材を使い、クリスマスツリーやオーナメントを作ります。	環境情報センター職員	小学生とその保護者10組(申し込み多数の場合は抽選)	11月25日(日)
12月15日(土)	[ecoくらす] 大人のためのスノードームづくり	ジャム瓶などの空き瓶を持ち寄り、クリスマスにぴったりのスノードームを作ります。	-	18歳以上・15人(申し込み多数の場合は抽選)	

## 町会・自治会に加入して 地域交流の輪を広げましょう

町会・自治会は、地域に住み働く人たちが、住民同士の交流や地域行事、防犯・防災などの地域活動に取り組んでいる地縁による自主的な団体です。中央区には、現在176の町会・自治会があります。

ぜひ町会・自治会に加入し、豊かで住みよいまちづくりにご参加ください。なお居住地域の町会長・自治会長をご紹介しますので、お問い合わせください。

**主な活動内容**

**情報交換**  
区や関係行政機関などからのお知らせを回覧・配布することにより、皆さんの生活に役立つさまざまな情報を提供しています。

**防災活動**  
日頃から、もしもの災害に備えた防災訓練を実施するとともに、災害用資器材の配備などを行っています。

**防犯・交通安全活動**  
防犯パトロールや春秋の交通安全運動など、地域の安全安心のための活動を行っています。

**環境美化活動**  
空き缶やびん、ペットボトルなどの資源回収や町内清掃などを通じて地域美化に努めています。

**親睦活動**  
盆踊り大会や餅つき大会など、誰でも参加でき、地域の幅広い世代の方たちと触れ合うことができるイベントを実施しています。

町会・自治会の活動やお知らせなどは、「中央区町会・自治会ネット」のホームページでご覧いただけます。

**事業主の皆さんへ**  
町会・自治会に加入し、区の商業融資を利用した場合、借受人負担利率を優遇します。

☎ 京橋地域 地域振興課自治振興係 ☎(3546)5336  
☎ 日本橋地域 日本橋特別出張所地域活動係 ☎(3666)4251  
☎ 月島地域 月島特別出張所地域活動係 ☎(3531)1151  
☎ 中央区町会・自治会ネット <http://chokai-jichikai.genki365.net/>



## 中央区 社会福祉協議会 会員募集

社会福祉協議会では、一人一人が自分らしく、安心して暮らせるまちづくりを目指して、住民の皆さんをはじめ、町会・自治会、各種団体、企業、行政など多くの方々を合わせ、地域福祉活動を行っています。区民同士の助け合いによる家事サポート、子育て支援、高齢者食事サービス、障害者などの就労支援、成年後見支援事業、ボランティア活動支援などがあります。

また、「地域ささえあい課」では、地域福祉コーディネーター・生活支援コーディネーターが住民の皆さんと一緒に、地域の困り事や社会的に

孤立した人が抱える問題の解決に取り組んでいます。

こうした本会の活動は、会員の皆さんからの会費や寄付金によって支えられています。活動に賛同し、福祉のために何かしてみたい方のご入会を、ぜひお待ちしております。

**年会費(年度)**  
・個人会員 1,000円以上  
・団体会員 3,000円以上  
・法人会員 10,000円以上

なお、個人会員の方は車いす・シルバークー・ハンディキャブ(車いすで乗車可能なリフト付き自動車)の貸し出しをご利用いただける他、本会広報紙社協だよりをご自宅にお送りしています。

☎ 中央区社会福祉協議会管理部庶務課 ☎(3206)0506  
☎ [kakehashi@shakyo-chuo-city.jp](mailto:kakehashi@shakyo-chuo-city.jp)

◎詳しくは環境情報センターのホームページをご覧ください。  
☎ 環境情報センター ☎(6225)2433  
☎ <http://eic-chuo.jp/>



歴史と文化が会う街 第11回

# 中央区 まるごと ミュージアム2018



## 11月4日(日) 開催

名所・旧跡をはじめ、画廊・美術館、水辺など豊かな文化環境に恵まれている中央区。**無料で運行するバスや船(6面運行案内表のとおり)**に乗って区内を巡り、中央区の持つ文化を隅々まで堪能してください。当日は**中央区コミュニティバス「江戸バス」も無料**で乗りいただけます。

◎当日のイベントの内容は**6面当日イベント一覧表**のとおりです。詳しくは、区施設などで配布しているパンフレットまたは「まるごとミュージアム」のホームページをご覧ください。

◎雨天などにより一部内容が変更、中止になる場合があります。

問 文化・生涯学習課文化振興係 ☎(3546)5346 HP <http://marugoto-chuo.jp/>



当日無料で運航する船(日本橋船着場)



当日無料で運行するバス



15 福祉センター作品展



16 子ども向け上映会&おはなし会



25 薬研堀不動産「講談」体験



17 中央区民文化祭「築地社会教育会館作品展」



10 銀座将棋まつり



4 パトカー乗車体験&クイズラリー

◎写真説明文の番号は6面の地図番号です。

### 当日のインフォメーション

まるごとミュージアムについてのインフォメーションを3カ所用意します。ご質問やご相談はスタッフまでお気軽にお寄せください。スタンプラリー&アンケートをご記入の方が参加できる抽選会場もこちらです。

**開設時間**

**午前10時～午後5時**

**東急プラザ銀座**  
銀座5-2-1 地下2階

銀座線・日比谷線・丸ノ内線「銀座駅」C2・C3 番出口すぐ

★:インフォメーションの位置

**コレド日本橋**  
日本橋1-4-1 地下1階

銀座線・東西線・浅草線「日本橋駅」B12・C1・C2 番出口直結、銀座線・半蔵門線「三越前駅」B6 番出口より徒歩3分

**晴海トリトンスクエア**  
晴海1-8

大江戸線「勝どき駅」A2a・b 番出口より徒歩4分、有楽町線・大江戸線「月島駅」10 番出口より徒歩9分

凡例 問い合わせ(申込)先 HP ホームページアドレス ④Eメールアドレス



凡例 問い合わせ(申込)先 HP ホームページアドレス Eメールアドレス

当日イベント一覧表

Table with 3 columns: 地図 (Map), イベント名 (Event Name), 事業者名 (Organizer Name). Lists 38 events including art exhibitions, performances, and workshops.

(※)11月3日(祝)に開催予定です。

運行案内表

運行案内表: A)バスの運行, 船の運航(B日本橋周遊ルート, C明石町水辺ライン周遊ルート, D浜町・晴海ルート, E日本橋・晴海ルート). Includes details on bus routes, boat schedules, and contact information.



バス A 〇当日は江戸バスも無料で乗車できます。
船 B 日本橋周遊 D 浜町・晴海
C 明石町水辺ライン周遊 E 日本橋・晴海
インフォメーション ☆ 〇詳しい場所は5面をご覧ください。

船の時刻表

Table with columns: 船着場 (Boat Landing), コース (Course), 午前 (Morning), 午後 (Afternoon). Shows departure times for routes B, C, D, and E.



**情報コーナー**

遊ぶ 知る

学ぶ

**記入例(はがき・ファクス)**



1人1枚  
限り

往復はがきの場合は  
返信用の宛名に〒・  
住所・氏名を記入

- ①講座名など
- ②氏名・ふりがな
- ③〒・住所
- ④電話番号
- ⑤年齢
- ⑥その他必要事項

◎**間に〒・住所が記載されていない場合の宛先は**  
〒104-8404  
築地1-1-1中央区役所  
〇〇課〇〇係(間の宛名)  
◎「電子申請も可」と記載されているものは  
区のホームページの電子申請から申し込みも可能

**施設**

**2月分ヴィラ本栖・伊豆高原荘  
申し込み**

施設名	ヴィラ本栖	伊豆高原荘
在住者優先 申し込み	専用はがき(区内在住者優先利用申込書) 11月1日(木)午前7時~14日(水)午後11時 抽選日	11月14日(水)各施設必着 11月16日(金)
空室申し込み (どなたでも 申し込みます)	保養施設予約システムによる申し込み フロントへの電話による申し込み	11月20日(火)午前0時~ 11月20日(火)午前10時~
	〒ヴィラ本栖フロント ☎0120-162312 (東京23区内からのフリーダイヤル) ☎0555(87)2711	〒伊豆高原荘フロント ☎0120-151307 (東京23区内からのフリーダイヤル) ☎0557(53)1163

- ◎保養施設予約システムは、区のホームページや、区役所に設置してある利用者端末をご利用ください。
  - ◎伊豆高原荘をご利用の際に禁煙室を希望される方、高齢者や身体に障害のある方で2階の部屋を希望される方は、施設に直接ご連絡ください。
  - ◎伊豆高原荘では、伊豆高原駅から施設までどなたでもご利用できる送迎バスを運行しています。
  - ◎区内4カ所からヴィラ本栖まで乗り換えなしで行ける便利な直通バスを運行しています。
  - ◎利用者の人数に応じて、バスはジャンボハイヤーに変更する場合があります。
  - ◎施設のご利用について詳しくは、区役所・区民センター・区民館などに置いてあるパンフレットをご覧ください。
- 〒地域振興課区民施設係 ☎(3546)5622

**女性センターの臨時休館**

11月5日(月)は、施設の保守点検のため休館します。  
〒総務課女性施策推進係  
☎(5543)0651

**体育施設団体利用登録の継続  
手続き**

〒登録の有効期限が12月31日(月)までの団体  
[受付期間]  
11月1日(木)~12月28日(金)(閉庁日を除く)  
[手続き方法]

- 登録責任者が区役所6階スポーツ課の窓口で手続きをする。
  - [手続きに必要なもの]
  - ・体育施設団体利用登録申請書(区内在勤者で構成する団体は、在職証明欄に会社の社判の押印が必要)
  - ・登録責任者本人を確認できるもの(保険証・運転免許証など)
  - ・体育施設団体利用登録証
  - ◎体育施設団体利用登録申請書は、区役所6階スポーツ課窓口で配布している他、区のホームページからダウンロードすることもできます。
- 〒スポーツ課体育施設係  
☎(3546)5529

**保健・医療・福祉**

**アレルギー専門相談**

- 目・場別表のとおり
- 〒区内在住の未就学児で、次のいずれかに該当する方
- ・アトピー性皮膚炎などのアレルギー性疾患で、経過が慢性化している方
- ・家族にアレルギー素因があり、予防に関心がある方
- 因皮膚科医師、保健師による個別相談  
[相談医]  
皮膚科医師 下川博未

- 定各6人(先着順)
- 費無料
- 〒相談日の1週間前までに各会場に電話で申し込む。
- 〒日本橋保健センター健康係  
☎(3661)5071
- 月島保健センター健康係  
☎(5560)0765

別表

会場	日時
日本橋保健センター	11月7日(水) 午前9時~10時50分
月島保健センター	12月5日(水)、平成31年2月6日(水)

**知ってください  
ヘルプマーク・ヘルプカード**

[ヘルプマークとは]  
義足や人工関節を使用している方、内部障害や難病の方、または妊娠初期の方など、援助や配慮を必要としていることが外見からは分からない方々が、周囲の方に配慮を必要としていることを知らせることで、援助を得やすくなるよう身に付けるマークです。

[ヘルプカードとは]  
障害のある方の中には、自分から「困っている」となかなか伝えられない方もいます。  
ヘルプカードは障害のある方が、日常生活や緊急時などに周囲に手助けを求めるときに所持しているカードです。  
[ヘルプマークやヘルプカードを持っている方を見かけたら]  
電車内で席を譲るなど思いやりのある行動をお願いします。  
[ヘルプマークやヘルプカードを持っている方が困っていたら]  
・「どうしましたか」と声を掛け、ゆっくりと話し掛けてください。  
・「ヘルプカード」を提示されたら、カードに書いてある内容に沿った手助けや記載されている連絡先への連絡をお願いします。

ヘルプマーク・ヘルプカードの配布  
[ヘルプマークの対象]  
義足や人工関節を使用している方、

内部障害や難病の方、妊娠初期の方など、援助や配慮を必要としている方  
[ヘルプカードの対象]  
障害者手帳をお持ちの方、障害福祉サービスなどを受けている方、難病の方、自立支援医療を受けている方

- [配布場所]  
区役所4階障害者福祉課、福祉センター、中央区保健所健康推進課、日本橋・月島保健センター、日本橋・月島特別出張所
- ◎ヘルプマークは都営地下鉄各駅(一部を除く)、都営バス各営業所などでも配布しています。詳しくはお問い合わせください。
- 〒障害者福祉課障害者福祉係  
☎(3546)5389



**講座・催し物**

**中央区イクメン講座  
自分のシャツをアイロンがけしよう。  
プロに教わる!アイロンがけの極意**

- 目11月11日(日)  
午前10時30分~正午  
場女性センター「ブーケ21」  
対区内在住・在勤者で0歳~未就学のお子さんの父親
- 因ワイシャツのアイロンがけについてプロのようにきれいに仕上げる方法をクリーニング師が実技指導します。  
[講師]東京都クリーニング生活衛生同業組合理事
- 定12人程度(先着順)  
費無料
- [持ち物]洗濯済みの長袖のワイシャツ、筆記用具
- [託児]生後3カ月以上の未就学のお子さんをお預かりします(11月2日(金)午後5時までに申し込み。月齢により定員あり)。
- 目10月23日(火)午前9時から電話で申し込み。  
〒総務課女性施策推進係  
☎(5543)0651

**区民文化祭作品展**

- 築地社会教育会館  
目11月1日(木)~4日(日)  
午前10時~午後8時(最終日は午後4時まで)  
場築地社会教育会館屋内体育場 他
- 日本橋社会教育会館  
目11月8日(木)~11日(日)  
午前10時~午後6時(最終日は午後4時まで)  
場日本橋社会教育会館ホール 他
- 月島社会教育会館

目11月15日(木)~18日(日)  
午前10時~午後6時(最終日は午後4時まで)

- 場月島社会教育会館ホール 他
- 共通  
区民の皆さんによる絵画や写真、書道作品、手芸品(人形・編み物・刺しゅう・和洋裁作品など)、工芸品(革製品・鎌倉彫・陶芸など)、生け花などの作品を各社会教育会館で展示します。
- 費無料
- 〒築地社会教育会館  
☎(3542)4801
- 日本橋社会教育会館  
☎(3669)2102
- 月島社会教育会館  
☎(3531)6367

**経営セミナー**

- 目11月22日(木)  
午後2時~4時
- 場区役所8階大会議室
- 対区内中小企業経営者および従業員
- [テーマ]  
最前線の実践ノウハウから学ぶ~ヒット商品を生む思考のポイント~
- [講師]  
知力経営研究所CEO 石原信行
- 定100人(先着順)
- 費無料
- 目区役所7階商工観光課で配布する申込書に記入してファクスで申し込み。
- ◎申込書は区のホームページからダウンロードすることもできます。
- 〒商工観光課中小企業振興係  
☎(3546)5487  
FAX(3546)2097

**中央区健康福祉まつり2018**

- 目10月28日(日)  
午前10時~午後3時(雨天決行)
- 場中央区保健所、福祉センター、子ども発達支援センター ゆりのき、教育センター、タイムドーム明石、あかつき公園
- ◎自動車、自転車での来場はご遠慮ください。
- [築地児童館の臨時休館]  
当日は、健康福祉まつりで施設を使用するため、築地児童館を休館します。「赤ちゃん・ふらっと」をご利用の方は、子ども発達支援センター ゆりのき内「ほっとルーム」にお越しください。
- 〒福祉センター管理係  
☎(3545)9311  
FAX(3544)0888
- 中央区保健所生活衛生課生活衛生係  
☎(3541)5936  
FAX(3546)9554
- 中央区社会福祉協議会  
☎(3206)0560  
FAX(3206)0601

凡例  
日時  
会場  
対象  
内容  
定員  
費用  
申し込み方法  
お問い合わせ(申込)先  
HP  
ホームページアドレス  
Eメールアドレス



NPO法人築地居留地研究会主催 築地開市150年記念 第11回外国人居留地研究会 全国大会in築地2018

研究報告会とシンポジウム
11月3日(祝) 午後1時~5時
聖路加国際大学アリスホール(明石町10-1)

女子の教育はまだ必要ないと考えられていた明治初期から中期にかけて、宣教師により各地の外国人居留地に多くの女学校が創立されました。それぞれの居留地における女子教育の歴史を振り返り、教育史のみならず広く日本の近代化に及ぼした影響について話し合います。

[テーマ] 居留地と女子教育
[基調講演] 東京女子大学教授 小檜山 ルイ

定員350人(先着順)
費無料
当日、直接会場へお越しください。

エクスカーション 居留地跡ツアー
11月4日(日) 午前10時~正午
[集合場所] 聖路加国際大学玄関前

前日11月3日(祝)の研究報告会とシンポジウム参加者
費無料
研究報告会とシンポジウムの際に参加希望確認を行います。

[後援] 中央区、中央区教育委員会 他

NPO法人築地居留地研究会事務局
(3551)7595

いきいき館(敬老館) 秋のおすすめイベント

いきいき桜川(桜川敬老館)

10月28日(日) 午後3時~4時

昭和歌謡・ポップスコンサート
川久保 秀一(ギター)、明石敏子(キーボード)、歌心りえ(ボーカル)による昭和の名曲の演奏をお楽しみください。

いきいき浜町(浜町敬老館)

11月17日(土) 午前10時30分~午後3時30分

秋の演芸大会
いきいき浜町の利用者が歌・踊り・手話・朗読・盆踊り・フラダンスなど演芸を披露します。

いきいき勝どき(勝どき敬老館)

11月4日(日)

午前11時~正午
彩歌と沙耶のフェリーチェ(幸せ)コンサート
藤田彩歌(アルト)、菊地沙耶(ソプラノ)によるパワフルな歌声をお楽しみください。

共通
60歳以上の区内在住者
費無料

当日、直接会場へお越しください。

いきいき桜川(桜川敬老館)
(3553)0030
いきいき浜町(浜町敬老館)
(3669)3385
いきいき勝どき(勝どき敬老館)
(3531)3258

親子食育教室



11月27日(火) 午後2時~3時30分
月島保健センター

区内在住の3~5歳児とその保護者

ミニ講話
親子クッキング(調理実習・試食)

15組(先着順)
費無料
[持ち物] エプロン、三角巾、タオル

10月22日(月)から電話で申し込む(電子申請も可)。

月島保健センター健康係
(5560)0765

日本橋図書館 「日本橋 川めぐり 橋めぐり展」

10月26日(金)~12月26日(水)
11月12日(月)・22日(木)は休館日です。

日本橋図書館7階展示コーナー
日本橋地域は、その昔、まちの至るところに運河が巡り、たくさんの橋のある「水の都」でした。そこで日本橋地域に架かる橋と川に焦点を当て、その沿革、時代における変化などを写真と地図でご案内します。

ブックコート体験

11月4日(日)
第1回 午前10時~11時30分
第2回 午後1時30分~3時

日本橋図書館6階図書館ホール
ご自分の本に保護用のブックコートをかけることが出来ます。



費無料

日本橋図書館
(3669)6207

タイムドーム明石 プラネタリウム ハロウィーン特別投影

10月27日(土)
タイムドーム明石プラネタリウムホール

別表のとおり
各回86人(先着順)
費300円(未就学児無料、区内小・中学生は中央区立スポーツ施設等子ども無料利用証提示により無料)

当日、直接会場へお越しください。

当日、仮装してご来館いただいた方にはハロウィーンにちなんだ品を差し上げます。

全ての回のチケットを当日午前10時から6階受付で発売します。

郷土天文館「タイムドーム明石」
(3546)5537

Table with 2 columns: 投影開始時刻, 投影内容. Rows include 午前10時30分~11時30分, 午前11時30分~午後1時, 午後1時~2時30分, 午後2時30分~午後4時.

親子でプラネタリウムの投影時間は30分、その他は50分です。

親子でプラネタリウムは無料です。

郷土天文館第19回特別展連携イベント 「東京150年」関連歴史講演会

11月3日(祝) 午後1時~2時30分
受け付けは午後0時30分からです。

教育センター5階視聴覚ホール
浜御殿から浜離宮となる浜離宮恩賜庭園の歴史などに関して、東京都公文書館編(2016年)「延徳館の時代-明治ニッポンおもてなし事始め-」の著者が幕末から明治にかけての激動の浜御殿・浜離宮についてお話しします。

[テーマ] 激動の浜御殿・浜離宮-新たな時代の政治・外交の表舞台-

[講師] 東京都公文書館・公文書館専門員 史料編さん担当 工藤航平

定員50人(先着順)
費300円(資料代込み)

当日、直接会場へお越しください。

郷土天文館「タイムドーム明石」
(3546)5537

第6回 中央区医師会区民健康相談 「がん何でも相談」

11月17日(土) 午後1時~4時30分
銀座松竹スクエア1階(築地1-13-1)

どなたでも
ご自身やご家族のがんについての相談に、国立がんセンター中央病院の専門医がお答えします。

費無料

11月9日(金)までに電話またはEメールに①~④(7面記入例参照)

⑤相談したいがんの種類を記入して申し込む。

予約がなくてもご相談できますが、なるべくご予約ください。

中央区医師会 担当 名取
(3531)1048

ishikai-info@chuoku-med.jp

税

たばこ税

たばこ税は皆さんがたばこを購入した小売業者がある区役所などに納められます。

平成29年度の特別区たばこ税は約29億1,816万円でした。この「たばこ税」は住民税とともに、子育て支援など区の行政サービスを皆さんに提供するための重要な財源となっています。

国税務課管理係
(3546)5266

その他

裁判所の調停委員による無料調停相談会

11月10日(土) 午前10時~午後3時30分
すみだ産業会館(墨田区江東橋3-9-10墨田区・丸井共同開発ビル9階)

土地建物、金銭債務、近隣問題、交通事故などのもめ事や家庭内や親族間のもめ事について、裁判所の調停委員が、秘密厳守で調停手続きの相談に応じます。弁護士の委員も参加します。

費無料
当日、直接会場へお越しください(予約不要)。

東京家事調停協会
(3502)8822

教育支援資金の案内

教育支援資金は低所得世帯に資金を貸し付けすることにより、進学や修学の継続を支援し、世帯の将来的な自立につなげることを目的とした制度です。

修学中から卒業後に就職して返済を終えるまで、継続的に相談支援を行います。原則として修学する本人が借受人になり、世帯の生計中心者が連帯借受人となります。

高校、専門学校、短期大学、大学の入学金、授業料などの未払い費用が対象です。

低所得世帯の収入基準は平均月額で2人世帯272,000円、3人世帯335,000円、4人世帯385,000円以下です。

貸付限度額: 大学月額65,000円、短大・専門学校月額60,000円、高校月額35,000円(特例あり)、この他入学金500,000円/無利子/原則連帯保証人不要/返済期間最大14年

受験する学校が決まっていれば、合格前であっても「予約申し込み」として申請が可能です。

他の貸付制度(母子・父子福祉資金、日本学生支援機構など)が利用できる方はそちらが優先です。

申し込みには審査があり、結果によっては貸し付けができない場合があります。また、申請から資金交付まで1カ月程度かかります。

民生委員による面接が必須です。

来所相談は予約制です。

中央区社会福祉協議会管理部
(3206)0506

離乳食講習会



Table with 4 columns: クラス名, 日時, 会場, 対象, 内容, 定員, 費用, 申し込み方法, 問い合わせ(申込)先. Rows include Start Class (1-2 meals) and Step Up Class (3 meals - completed).

(※1)各クラスいずれかの会場を選び、お申し込みください(重複申し込み不可)。(※2)対象は、区内在住で各クラスの誕生日に該当する第1子の保護者です。(※3)定員に満たない場合は、申込受付期間後も前日まで受け付けます。



11月は「エコドライブ推進月間」

エコドライブは、環境に配慮した自動車利用のことで次のような効果があります。

- ・大気汚染物質である二酸化窒素などや地球温暖化の原因となっている二酸化炭素排出量の削減につながります。
・ガソリンなどの使用量が減り、経済的です。
・交通安全につながります。

「エコドライブ10のすすめ」

- ・ふんわりアクセル「eスタート」
・車間距離にゆとりをもって、加速・減速の少ない運転
・減速時は早めにアクセルを離そう
・エアコンの使用は適切に
・ムダなアイドリングはやめよう
・渋滞を避け、余裕をもって出発しよう
・タイヤの空気圧から始める点検・整備
・不要な荷物はおろそう
・走行の妨げとなる駐車はやめよう
・自分の燃費を把握しよう

◎アイドリング・ストップの啓発用ステッカーを配布していますので、ご利用ください。

環境推進課温暖化対策推進係
☎(3546)5406

電気自動車用電気エコ(急速充電)スタンドのご利用を

区では、自動車公害や地球温暖化対策の一環として低公害車の普及を促進するために、区営駐車場に電気自動車用電気エコ(急速充電)スタンドを設置しています。

設置場所

- ①中央区役所附属駐車場(築地1-1-1)
②浜町公園地下駐車場(日本橋浜町2-59-4)
③月島駐車場(月島4-1-1)

利用時間

【①について】
終日利用可

【②および③について】

午前7時～午後10時(入庫は午後9時まで)

利用料金

無料
◎利用申請などの手続きは不要です。
◎②および③は有料駐車場ですが、充電スタンドを利用する場合は、入庫から出庫までの時間が1時間以内であれば駐車料金は無料です。
環境推進課温暖化対策推進係
☎(3546)5406

公園利用のお願い

誰もが気持ちよく公園を利用できるように、皆さんのご協力をお願いします。
・犬の放し飼いは禁止です。必ずリード(引き綱)を付けましょう。
・犬のふんは飼い主が必ず始末しましょう。
・鳥に餌を与えるのは禁止です。
・夜間は静かに利用しましょう。
・自転車やバイクの乗り入れはできません。降りて通行してください。
・他の利用者に迷惑となる行為は禁止です。

水とみどりの課公園河川係
☎(3546)5435

みどりの助成制度

区では、花と緑に囲まれた健康で快適な生活環境を確保するため、建築物などの緑化に必要な経費の一部を助成しています。

【助成対象】

- ・新たに緑化する地上部や屋上・壁面の緑化事業(上限200万円まで)
・幹回り120cm以上の樹木の保護育成(1本1万円、上限10万円まで)
◎詳しくはお問い合わせください。
水とみどりの課緑化推進係
☎(3546)5629

祝日のごみ収集

11月3日(祝)「文化の日」は、土曜日の収集地域で通常どおり、燃やすごみ・燃やさないごみ、資源およびプラス

チック製容器包装の収集を行います。

中央清掃事務所作業係
☎(3562)1521

子育て支援のための調査にご協力を

区の子育て支援施策のための重要な調査を実施します。ご自宅に調査票が届いた方は、回答にご協力をお願いします。

- ①子育て支援に関するニーズ調査
・未就学児の保護者
・小学校児童の保護者
②ひとり親家庭実態調査
・児童育成手当(障害手当除く)を受給されている方

【提出期限】

- ①子育て支援に関するニーズ調査
11月15日(木)
②ひとり親家庭実態調査
11月22日(木)
水とみどりの課子育て支援係
☎(3546)5738
・②について
子育て支援課子育て支援係
☎(3546)5351

第16回子どもの虐待死を悼み命を讃える市民集会

11月18日(日) 午後0時15分開場
・第1部 午後1時～開演・黙とうなど
・第2部 午後2時30分～講演
・第3部 午後4時～鎮魂の行進
会場 銀座プロッサム(中央会館)
内容 虐待によって命を落とした子どもたちに鎮魂の祈りを捧げ、私たち一人一人がすべきこと、できることについて考える集会です。

無料
◎当日、直接会場へお越しください。
【後援】中央区 他
認定NPO法人児童虐待防止全国ネットワーク
☎(6380)6380

銀座中学校同窓会総会

明石中学校、文海中学校、明正中

学校、第一中学校、第二中学校および銀座中学校の統合同窓会総会・懇親会を開催します。

11月17日(土) 午後3時～5時
場 銀座中学校体育館
費 2,000円
〒104-0061
中央区銀座8-19-15
銀座中学校副校長
☎(3545)8011

レッツ中央の割引指定店募集

レッツ中央(中央区勤労者サービス公社)では、区内中小企業で働く約10,000人の会員を対象に良質な商品やサービスを割引料金で提供していただける指定店を募集しています。割引指定店はレッツ中央が発行するガイドブックや会報紙で紹介されます。趣旨をご理解いただき、ご協力をお願いします。
◎詳しくはお問い合わせください。
水とみどりの課勤労者サービス公社
☎(3546)8610

GO!GO!高年齢者就職面接会

11月6日(火)
午後1時30分～4時30分(受け付けは午後0時30分から3時まで)
場 東京しごとセンター地下2階講堂(千代田区飯田橋3-10-3)
対象 おおむね55歳以上の方
内容 一度に複数の企業と面接できる就職面接会です。
【持ち物】
履歴書を複数枚ご用意ください。
◎当日、直接会場へお越しください。
水とみどりの課シニアコーナー
☎(5211)2360

「築地場外市場」に名称が決定

「区のおしらせ 中央」7月11日号の「築地場外市場の名称募集」にたくさんの方の応募をいただき、ありがとうございました。応募結果に基づいた審査の結果、「築地場外市場」という名称を引き続き使用することに決定しました。特賞「本マグロ1本」などの各賞当選者には直接連絡します。これまでの築地場外市場に寄せた皆さんのご愛顧に感謝申し上げますとともに、今以上に多くの方々のご来街をお待ちしています。

【主催】
築地場外市場広報プロジェクト実行委員会(NPO法人築地食のまちづくり協議会、中央区都市整備公社 他)
【後援】
中央区 他
水とみどりの課築地場外市場広報プロジェクト実行委員会(NPO法人築地食のまちづくり協議会)
☎(3541)9444



築地場外市場 TSUKIJI

仮住宅使用者の募集 建て替えをご計画の方へ

区内にお住まいの方が安心して住み続けられるまちづくりなどを行う場合、その建て替え工事期間中に利用できる仮住宅の利用者を募集します。

【募集期間・施設内容】

別表のとおり
◎各施設について詳しくは、お問い合わせください。

【申し込み資格】

対象事業の区域内に居住している方で建設工事期間中、他に仮住宅を求めることが難しく、事業施行後も別表

引き続き居住をする方、または、それらの方が加わって構成された建て替えのための団体

【対象事業】

- 次の①～④のいずれかに該当し、別表の使用開始期間内に仮住宅の使用を開始できる事業
①地区計画区域内の建て替え
②公共事業に協力するための建て替え
③住宅の供給に寄与する小規模共同化建築物の建て替え
・住宅
住宅部分の床面積は総床面積のおおむね20%以上
・敷地面積

- おおむね165㎡以上
・施行者など
二つ以上の敷地の共同化を行う方
④災害による建築物の建て替え
◎申し込みが募集戸数を超えた場合は、対象事業の①～④の順を優先順位として決定し、優先順位が同じ事業の場合は抽選で決定します。
【使用期間】
原則として2年以内
11月30日(金)までに区役所5階地域整備課の窓口で配布している申込書に記入の上、申し込む。
水とみどりの課まちづくり推進担当
☎(3546)5447

Table with 7 columns: 施設名, 所在地, 施設種類, 間取り, 面積, 月額使用料, 募集総戸数, 募集期間, 使用決定, 使用開始. Rows include details for various temporary housing facilities like '中洲まちづくり支援施設' and '月島西仲まちづくり支援施設'.

凡例 日時 会場 対象 内容 定員 費用 申し込み方法 問い合わせ(申込先) HP ホームページアドレス Eメールアドレス



凡例 問い合わせ(申込)先 HP ホームページアドレス Eメールアドレス

# 第26回中央区国際交流のつどい 26th Chuo City International Exchange Party

外国の方と日本の方の交流を深める楽しいイベントです。ぜひご参加ください。  
We'll hold this event to deepen mutual exchanges between Japanese and non-Japanese. Why don't you come and join us?



▲ 昨年の様子

日時 Date & Time	11月17日(土)正午~午後4時 Sat. Nov. 17, 12:00 - 16:00
会場 Venue	築地社会教育会館 Tsukiji Shakai Kyoiku Kaikan (Tsukiji Social Education Center)
主な内容 Events	<p>[日本文化体験コーナー] 和服の着付け(外国の方のみ)、呈茶・茶道、生け花、長唄三味線、風呂敷包み、折り紙、墨絵、和太鼓</p> <p>[踊りコーナー] 盆踊り、フォークダンス、サルサ</p> <p>[日本の遊び・外国の遊び] [スリランカの紹介] サリーの着付け、カレーとミルクティーの試食</p> <p>[日本料理の試食] [防災コーナー] [Experience Japanese cultures!] Kimono Etiquette (Non-Japanese only), Tea Ceremony and Experience, Flower Arrangement, Shamisen, Furoshiki Wrapping, Origami, Sumie Ink Drawing, Taiko (Japanese Drum) Workshop</p> <p>[Let's all dance together!] Bon Dance, Folk Dance, Salsa Dance, [Japanese Games &amp; Foreign Games] [Introduction of Sri Lanka] How to put on a Sri Lankan Sari, Tasting of Sri Lankan Curry &amp; Milk Tea</p> <p>[Tasting of Japanese Foods] [Disaster Preparedness]</p>
問い合わせ先 Contact	中央区文化・国際交流振興協会 Chuo Cultural and International Exchange Association TEL: 03-3297-0251 ホームページ/Web site: <a href="https://www.chuo-ci.jp/">https://www.chuo-ci.jp/</a> Eメール/Email: <a href="mailto:bunkoku@chuo-ci.jp">bunkoku@chuo-ci.jp</a> twitter: @cciea_chuo facebook: @cciea

## トピックス



### 第66回中央区観光商業まつり開催中

10月1日、中央区観光商業まつりがスタートしました。11月3日までの34日間、区内一円で商店街や百貨店などが秋の中央区の魅力味わえるさまざまなイベントを開催しています。東日本大震災復興支援チャリティオープニングイベントでは会場に集まった皆さんに区内商店街の名産品が手渡され、多くの方でにぎわいました。

**医療費や保険料の  
還付金詐欺に  
ご注意ください**

怪しいときは  
いったん  
電話を切って  
区役所または警察に  
連絡を

区役所職員などを装って、「医療費や保険料の還付金があります。キャッシュカードを持ってATMへ行き、還付金の手続きをしてください」という不審な電話が相次いで発生しています。

区では還付金に関して事前にお出しいただいた書類の確認などを除き、直接電話で口座番号を聞くことはありません。また、現金自動預払機(ATM)を使った医療費や保険料の還付は行っていません。現在、区では「医療費」や「保険料」の還付金がある場合、電話ではなくあらかじめ通知を郵送し、その後皆さんによって書面で指定された口座に還付金を振り込む方法をとっています。



#### 主な事例

##### 事例1

区役所職員を名乗る者から電話で、「医療費還付の申請書を郵送していますが、いまだ申請がありません。締め切りが今日の午前中なので、近くのATMで手続きをしてください。申請方法はATMに行ったら電話で説明します」

##### 事例2

区役所職員を名乗る者から電話で、「保険料の過払いがあります。以前、還付通知を郵送しましたが手続きがされていません。今、銀行名と口座番号を教えてもらえば、還付金を振り込みます。後ほど銀行員から電話がありますので、指示を受けてください」

☑ 保険年金課給付係

☎ (3546)5360

## 区内の文化財

### 震災復興橋梁図面

区民有形文化財 歴史資料  
明石町12番1号 郷土天文館

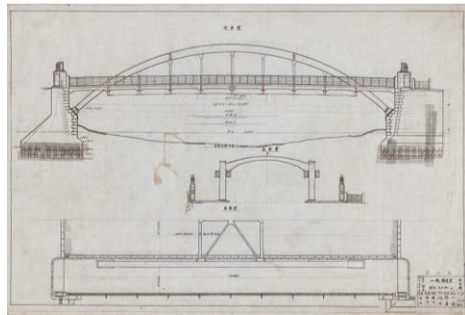
大正12年(1923)9月1日に発生した関東大震災から今年で95年を迎えています。首都直下地震であった関東大震災は、南関東から東海地域に至る1府6県(東京・神奈川・千葉・埼玉・静岡・山梨・茨城)の広範囲に及び、人的・物的被害は甚大なものとなりました。特に、都市機能が大打撃を受けた東京市内では、建物の全潰・全焼・流出のみならず、都市生活

の維持に必要不可欠なインフラ施設(道路・橋・鉄道・上下水道など)が損傷し、ライフライン(電気・水道・通信・輸送など)の寸断が生じました。地震発生後、復興事業を担う内閣総理大臣直属の政府機関「帝都復興院」が設立(9月27日)され、元東京市長の経歴を持つ内務大臣・後藤新平(1857~1929)が総裁に就任しました。後藤主導で打ち立てた壮大な帝都復興計画は、最終的に予算・規模が縮小され、大正13年(1924)開設の内務省外局「復興局」(帝都復興院は廃止)の下で復興事業が進められていきました。

昭和5年(1930)までの6年にわたる帝都復興事業では、復興局主体で進められた事業(区画整理、幹線道路・橋梁整備、埋設水道管・ガス管・電線・電話線整備、河川・

運河整備、公園整備、防火対策助成など)の他、東京府・東京市主体の事業(補助線街路・橋梁整備、上下水道整備、小公園・教育施設・衛生施設整備など)も含め、復旧・復興に向けたさまざまな事業が実施されました。

今回の文化財は、関東大震災後の帝都復興事業で架橋された復興橋梁の図面16橋分です。昭和初期までに架橋(改架含む)された震災復興橋梁425橋のうち、区内(旧日本橋区・旧京橋区)には103橋が架橋されました。いずれも耐震性・耐火性の高い実用構造物であるとともに、自然景観と調和する固有のデザインに特徴がありました。文化財の橋梁図面は、現存する7橋(豊海橋・久安橋・弾正橋・南高橋・三吉橋・亀井橋・千代橋)、架け替え以前の2橋(亀島橋・新



▲ 震災復興橋梁図面(稲荷橋)

亀島橋)、河川の埋め立てで廃橋となった7橋(稲荷橋・中洲橋・備前橋・暁橋・堺橋・八通八橋・佃橋)に関する平面図や各種構造図(197葉)です。手書きの各原図には、設計に携わった復興局・東京市の技術者名も記されており、貴重な土木資料となっています。

中央区総括文化財調査指導員

増山一成